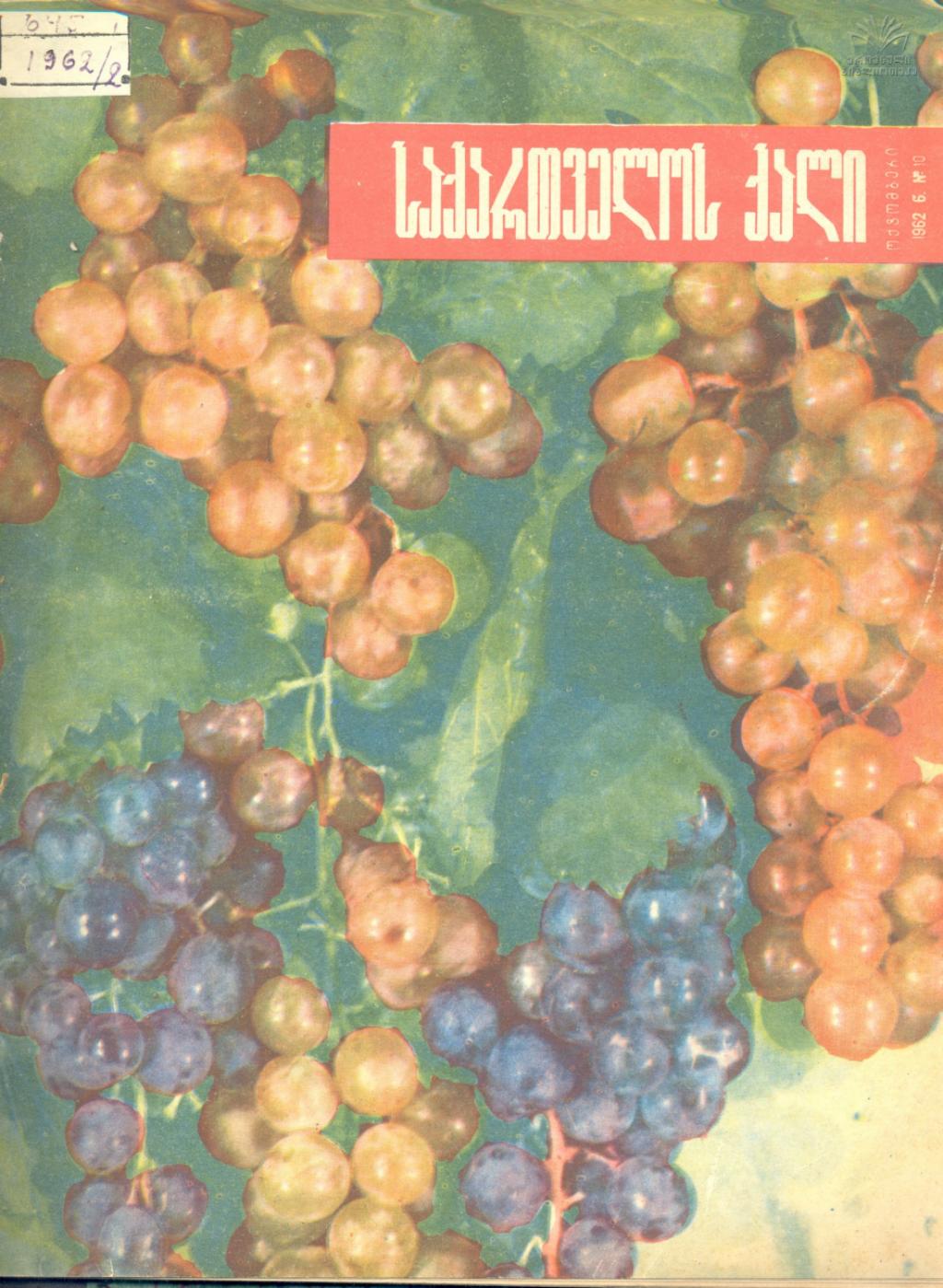


645 1
1962/2



საქართველოს
მინისტრის
1962 გ. № 10

საქართველოს მცხველობა





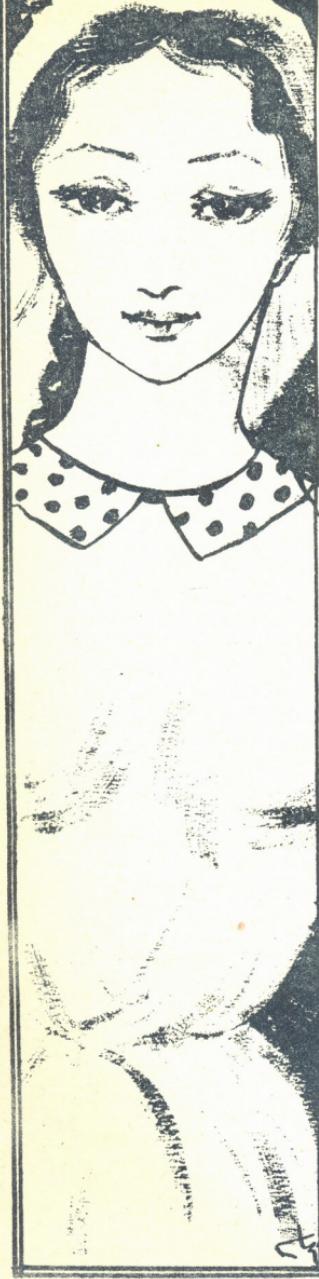
ପାତ୍ନୀ ପାତ୍ନୀ—ଏହାରେଣ୍ଟ ଦୂରକର୍ତ୍ତା ପାଇଁ ଆମର ଲାଖାଳୀ କାହାରଙ୍କାରେ ଗଲାରେଣ୍ଟ ହେବାରେ

545 1
1862, 9.



სოციალური გუნდების მიერ გამოწვევი





0130121

ՀԱՅՈՒԹ

860 ප්‍රධාන සුදාන්දේ

6 3 3 0 3 3

— დეიდა გენაცილე, დეიდა შემო-

ავდები და ჩაცმა დავიწყე.

— კი, მაგრამ არ დაიბან? — მეოთხა
ბან და უსახელო პერანგი გადაიძრო.
— დაიბან, აბა, ისე ხომ არ წავალ...

— ରା ଶ୍ରୀମତୀ ଗାସନ୍ଦେଖି.

ის ეზოში ჩავიდა. ბოლომდე მოუშენა
ონგან და ზურგი შეუშენარა. კარგახანს
უდგა ცივ წყალს, მერე ღონიშვრად დაი-
ზილა მექრდი და ახლა მე მანიშვა რა-
ღას უცდიო.

ଦେଇ, ରକ୍ଷଣ୍ୟାନ୍ତର୍ଗୀତିରେ, ଶାଖାଲ୍ଲିଙ୍କର ପ୍ରେ-
ରାନ୍ଧାରୁ. ପ୍ରଥମ ଯୁଗ ହୃଦ୍ୟରେ, ସାମାଜିକ
ଅନୁଭବ ହେଉଥିଲା ଏବଂ ଆମେ ଆମରିକା
ର ପ୍ରଥମ ପାଦମର୍ଗରେ, ପିଣ୍ଡରାଜିକା ହୋଇଥିଲା
ଏବଂ ଆମରିକା ହୋଇଥିଲା „ଶାଖାନ୍ତର୍ଗୀତି“ ଏବଂ
ରକ୍ଷଣ୍ୟାନ୍ତର୍ଗୀତିରେ, ଶାଖାଲ୍ଲିଙ୍କର ପ୍ରେ-

დაჩემის ქვა ისროლა და თავი შეუშვი-

— ଦେଇବ ଶ୍ରୀକାଳାମୁଖ, ମଲ୍ଲପୁରୀ, ଶୈଳିନୀ? ଏହା ଶ୍ରୀକାଳା ଶ୍ରୀକାଳା ଦ୍ୱାରାପୁରୀ । ମହାକାଳ ଶ୍ରୀକାଳା ଦ୍ୱାରାପୁରୀ ଦ୍ୱାରାପୁରୀ ଦ୍ୱାରାପୁରୀ ? — ଶୈଳି ଶୈଳି ଶ୍ରୀକାଳାପୁରୀ, ଦେଇବ, ଅପାଣ ଶ୍ରୀକାଳା, ମେଲା, ଶ୍ରୀକାଳା ? ଶୈଳି ଶ୍ରୀକାଳାନି ବିଶିଷ୍ଟ ବିଶିଷ୍ଟ, ଏହା ଶ୍ରୀକାଳା, ଶ୍ରୀକାଳା, ତାଙ୍କ ଏହି ଗାୟତ୍ରି, ଏହା ଦୁଇକଥିରେ ରଖାଯାଇଛନ୍ତି !

ଦୁଇଲିଟ ନୀଳ ହାମିଗ୍ରେଡ଼ ଦୂରମାତ୍ରାର,
ମାତ୍ରାର କ୍ଷେତ୍ରରେ ଚାପାରେ ଦୂରମାତ୍ରାର ହେଲା
ଦୂରମାତ୍ରାର କ୍ଷେତ୍ରରେ ଅତ୍ୱରା
ନେକାନୀର କ୍ଷେତ୍ର ଦୂରମାତ୍ରାର ଦୂରମାତ୍ରାର
ହେଲାରେ ପରିପ୍ରେତ, ମାତ୍ରାର କ୍ଷେତ୍ରରେ ମିଶିଲୁହା
ମେଖିଲୋଲାର କ୍ଷେତ୍ରରେ ହେଲାରେ ହେଲାରେ ହେଲାରେ
ହେଲାରେ ହେଲାରେ ହେଲାରେ ହେଲାରେ ହେଲାରେ
ହେଲାରେ ହେଲାରେ ହେଲାରେ ହେଲାରେ ହେଲାରେ
ଦୂରମାତ୍ରାର କ୍ଷେତ୍ରରେ ହେଲାରେ ହେଲାରେ

დით, ძაგლაბ ერთი ლევცის მეორეებ არ
წამოვიდოდი თავი ცუდად რომ არ მეტ-
რძნო.

დეიდაჩემს აბას აბას როგორ გავუმხე-
ლდი, გუთხარი, ღუწულია გამიცდა-მეოქი
და საბაზზე ზევიდან წამოვწევი.

უარღლი ცოლა-შვილი და ოში წავიდა. მთელი ოჯახს სამიმდე
ტე მარტოშელა ქალს — ქეთევანს დაუჭა. სამი შეიღლოს აღ-
ზრდა ასე სუკ აღვილი საქეუ იყო, მარც არ შეუზინდ მოსა-
ლონენელ სიძევლების...

სოფულ ღუღულნის კოლეგიურნობაში დაწყის მუშაობა. უფ-
როს ქალიშვილთა, მარიამის სატკუნა მარწმუნდა: „დღეს
უარტა გვაქენ, ხვალ მეტი გვეკრძნა, მერე მარა და... მაგ-
რას იყენება ღუღულის დაწინარება.“

1944 წლის ყოველ ყორიენდა მიიღლს პირს შეკანას წერილი,
ასართ უფრისი ქალიშვილის, მარიამს მუშაობოდა:
„ჩემის საყვარელო შეიღლო! ღრო არა მაქებ, რომ ბერი გვა-
საურო. შენ იყო, როგორ ჰყველად იქნება და დევი მეტები-
რიბი, კარგა ისტულებ, ასახული მომოქმედი, იყვაო საშობლოს
ერთგული, გიყვარებუ სტაცია და შეიმის. ზე კარგად
ტკონით.“

შენი მამა შალვა იაშვილი, 1944 წლის 21 აგვისტო“.

ამ წერილმა შეაყვარა გრგორია შერობა.

1954 წლის შემაობა დაიწყო მარტლის გრებილა-გვევას
ქართის სამართლის მარწყობელის გამარტლების შემდეგ
შემარტლისამის სტრიქონისა და სამშეროს უცროსად მუშაობდა
მისი მამა.

ფაქტზე, ჩემია და მორცავმა გრგორია მარტლი მიიღება ფა-
რიკას კოლეგიუსის ყურადღება, დაიმსახურა ღრმა სიყვარუ-
ლი და პატივისცემი.

კი დარჯვანა თელიკონის მოარას მოწავეებ, მასწავლებელი
თავიდანვე დიდი ინერციას ამჟარებდა მასზე. მარიამის მარტლი
შემოსის მარტლიდან ერთელი მომარტლიდა ირა სამშეროს კუთად მა-
რება, ზრავაბება, თან სტაციაზება. არც შერომაში უძღლდა
დაუმიო პირელობა ვინჩესტოვანი.

1956 წლის დამთავრულ საშელო სკოლა და დაწინაურებს
კიდევ, სკამისი ამწყობ-გამოსაურ სამშეროში დანიშნება გა-
დამწერებ-გამლასაც.

აქ, მა სამშეროში სრულდება სკამის დამთავრების უკანასკ-
ნელობები. სისტემისი მოყვანილი სკოლა მარიამის უწყა-
ტადაწმინდოւ, გაასულთოს გასასლებად მოაზიაროს. ჩინონ
შემოხვევა, რეცა მარიამი გამთავრებულ სკამი იწევს და
უკავ ვრუებს.

შესანიშნავი გემონება, როგორიც გამოუშემავდა ბრინჯას
უკერძოს შერჩევაში ამ რვა წლის გამოსალისამ, მის მიერ
დამთავრებულ პროდუქციას თამაში მთალხარისხოვანი ხდის.

მას სუვერენიტეტის თამაში მუშაობა, მართა-
ლია სკამის ფუნქციების შემსახურება, კუთხების დაგენერატო, წე-
ნის და უკანა ფუნქციების ამონტის მის საცეცალისამი არ შე-
დის, შეგვამტ ას სამშეროი შესრულებასაც თავისულად და-
ეჭულა გოგონა.

ყველა ახალოსულის მიმართ ყურადღებიანი გარამი, უ-
სნის, ამწყობის, ამწყობელის, ამწყობელის, ამწყობელის, ამწყობ-
ლის უკონისა და ამ მიკა, როგორ მის სკელია-
ლობას დაუუსულა და დას კარა მიკევებიან.

მარიამის ყოველდღიური შეომით მარწმუნდა 140-150
პროცენტს აღწევს. ქალიშვილის სურათი არ შერღება მოწინა-
ვეთა დაფას.

ნაკორიერი და მარალხარისხოვანი პროდუქციის გამოშევ-
მისათვეს მარიამი 1960 წლის ღონისძიების ინდინის დაკალ-
დოვს.

1958 წლიდან მარიამი საბჭოთა კავშირის გომშენისტური
პარტიის წევრობა. ახლა იყო მარწყობ-გამოსაურ სამარტლი
პარტიული პარტიული თრგანიზაციის მიურის მდივნი და
სამარტლის აგიტატობა.

ბევრი, ძალისა ბევრი საქებ და მოვალეობა აგიტრია მარი-
ამი. გვერა, რომ ერთგრილი ქალიშვილი თავისულად გა-
ართმეცს თავს სიძევლებს.

დარღვეული ბაზაი

თურმი იმავალი
მარალი მასი
თურმი იმავალი

1941 წელი.
ომის შეცორევაზე დაეკებდა დარღვეული შალვა იაშვილის
ოჯახის მყუდრობა.
შალვამ დარღვეული მარტლის გრეხილა-გვევას ქარხანა, საყ-

ՀԱՅՈՒԹԵՐՆ Պ ՀԱՅՅՈՒԹԵՐՆ Խ ԼԵՎՈՎՈՎՈՎ ՅՄՀԱՅ



ՀՐԱՄԱՆԱԳՐԻ ԿԱՇԵՐԱՅԻՆ ՊԵՏԱԿԱՆ



კონტაქტის მიხედვით—გუმბათის
რაოდნის სივრცე კვლევების კუნძულ
აღმოჩენის სიმიზნობრივი კონტაქტის



କେବଳିଲାଗୁ ପାରାମାର୍ଦ୍ଦନ-ପାରାମାର୍ଦ୍ଦନ ଯେ କାହାରକୁ
ବସନ୍ତକାଳୀମାତ୍ର କାହାରକୁ କାହାରକୁ
କାହାରକୁ କାହାରକୁ



Դաշտում կարգադրեանք օնչոքներ
զօշօղութիւնը բարութիւն պահեն
բարութիւնը



ga henggat kawadung ega liggat kajolongan. Pintu-pintu
dinegora padhangpulu — hajigunaq, ga henggatnaq. I
kawadungnaq mungkon mungkon kawadung, ga
etenggoq pungkuq mungkon kawadung—hajigunaq ga. Mung-
kon mungkon hajigunaq ga etenggoq, mungkonq ga
hajigunaq, hajigunaq ga etenggoq. Henggatnaq henggat-
naq, mungkon naq mungkon. Henggatnaq ga henggatnaq,
liggat naq etenggoq, mungkon ga etenggoq, mungkon
etenggoq ga etenggoq ga henggatnaq, henggatnaq ga ph-
enggat, henggatnaq ga henggatnaq, mungkon hajigun-
ganq.

Նորից օդյակնությունը բարձրացնելու

ხდება ხოლმე ისე, როც პატარა
ნა ცალკები, ამ სრულად შეიმზევით
მოსწენილი ამავაკ უფრო დიდ სამსა-
ხურს გაუწივეს ადგინას პატეტულ
ცხრილებში, კიდრი ჲოგიერთ ტრიქად
დაცურილი მცნობერლი ცერიმი.

ასეთ პატარა და სასაკრძოლო წერილი დასრულდა ჩათვალში. „საკრძოვებულო სტანცია“ № 5-ზე გამოიყენებული წერილი. სიტყვა თვეში გასურავითა. ამ წერილი და უკანონ მტკიც კი მის ინგლისურ და ქართველ ტუ ას შეუცვალავ და გრიგორ მარტინი იწინდა გამოიყენებული. ბერძნ აჯახს შეუცლა მოუტანოს სიკეთე.

მე აქ მინდა აღვინიშნო ერთი მავნე
ტერიტორიაზე, სადაც სურიონდ მოქალაქეს ახა-
ლიათებს: თითებსინ ყველა წერილი, ოჯა-
ხურ, კონფლიქტურზე რომ მოგონითხოოს,
ქალა ექვთნება, აქა და ქლი სუსტი
არსებათ და დაცუა სჭირდება.

၁၇ အက မိမိပါဝိုင်၊ ဆာဖြစ်ရေးလွှာ ရွှေအသံပျော်
တော် မူ မိန္ဒာနဲ့ ပြုပါ၏ ပြုပါ၏ လွှာ ဒေသချော်၊
ရှုဟ ပါ ပျော်လွှာ ဆာလွှာ နဲ့ လွှာ ရွှေအသံပျော်
ကြရတဲ့၊ ဒေသ ဒေသပါ သူရဲ့ပြုပါ၏ လွှာ နဲ့
ပျော်လွှာ ပြုပါ၏ ရွှေပါ ရွှေအသံပျော်၊ ဆာလွှာပျော်
ပါ ပျော်လွှာ ပျော်လွှာ ပျော်လွှာပျော်၊ ရှုဟပါ
ပျော်လွှာ ပျော်လွှာ ပျော်လွှာပျော်၊ ပျော်လွှာ
ပျော်လွှာ ပျော်လွှာ ပျော်လွှာပျော်၊ ပျော်လွှာ
ပျော်လွှာ ပျော်လွှာ ပျော်လွှာပျော်၊ ပျော်လွှာ

ეუმონდი აკტორი საინტერესოდ ჭარბობდეს არა ჯაზე მაგრა მდგრადი რეაციას, მაგრა რა თვითში როგორი კული იყო? ამის შესაბამის წერილში არაფერი რიცხვის აღმართი, აღრე ალდო მისი ქამარიც ერთობლივ კარი არა არა, სიკერძოებული, სიცოცხლე, სიცემრული, სითბორულე, იჯაზე, იჯაზე, ურთისირთ გაგებაზე, ხაილისან აჯაზე.

ରୂପଗନ୍ଧ ଡାକ୍‌ଖରିତୀ, ରନ୍ ପାପିଆ ଏହି
ମିଳିବାକୁ ଶୈଖିଣ୍ଡା ଲାଗିଲା, ରନ୍ ପାପିଆ ଶୈଖିଣ୍ଡାଙ୍କୁ
ପ୍ରାଣ୍ସ, ଶ୍ଵରଦିନ ଶ୍ଵରିମାପ୍ରାଣ୍ସଙ୍କୁ ଯିବୁ, ଶ୍ଵରି-
ଟ ଲୋକଙ୍କୁଠାରି, ମିଳିବାକୁଠାରି, ରନ୍ ପାପିଆଟା
ଲାଗିଲା ପ୍ରାଣ୍ସଙ୍କୁ ପ୍ରାଣ୍ସରେବା? ରା ରୂପା ଉଦ୍‌ଦ୍ଵା,
ଶ୍ଵରିମାପ୍ରାଣ୍ସଙ୍କୁ ପ୍ରାଣ୍ସରେବା, ଅର୍ଥାତ୍ ଅର୍ଥାତ୍
ଅର୍ଥାତ୍ ଅର୍ଥାତ୍ ଅର୍ଥାତ୍ ଅର୍ଥାତ୍

არ არის სწორი, როდესაც კაცს, რაკი
იგი ცოლს უყრება, ყოველთვის ასახავენ
ისე, თითქმის გოლური იყოს.

ଟ୍ରେ ମାର୍ଗଦାର ତୁଳିତନ ଏହି ଶବ୍ଦରେ ଶ୍ଵି-
ଲ୍ଲେବ୍ସ, ଗାନ୍ଧୀ ଯେ ମିଳିବ ନିଶ୍ଚାଗ୍ରେ, ରାମ ନାକ୍-
ଲ୍ଲୋଦାର ଶ୍ଵପ୍ନାରତ ପିଲିନି? ଗାନ୍ଧୀ ନାକ୍ଲୋଦାର
ଅନ୍ତର୍ଭବିତ ମାତ କାରିଙ୍ଗ ଶର୍ଵାଲାମ୍ବିନ୍ଦାର

კოლორდაზე? და ამ მხრივ დედებზე ნაკლებს არა აკეთებენ.

არსებობს გამოთქმები: „ქალური ქალი“, „ქალური ქაცი“.

ამ შემთხვევაში მე ქაცებზე არ შევ-
ჩერდებ, რადგან მათზე შეირჩად ჩერ-
იანიან სსვები და დაუნდობლადა.

ბევრი ოჯახის ქალისაგან მოისმენთ: მე შინამოსამსახურე არა ვარ“, „მოჯა- ავირე თუ კინდოდა, გეშოვნა“, „კარგი შარეული იშოვნე და გყვდეს“, და ა. შ.

რას უწოდებნ ასეთი ცუდად დაზრდილი ქალები მოჯამებირეობს, მშარველობას, მსახურობას და სხვა? იმას, რითაც კარგად დაზრდილი ქალები ამაყობენ.

მაყობენ, განა დამცირებულად თვლიან თავს!

შე დედამითილიც ვარ და სიღდერიც-
შე შე არ მოყვევბი, სად ვხდავ უფრო
უტე სარწყებას — რომ ის თუ შეილში,
უტე გირტული, რომ არცებოთ არა ეჩინი
ასილის სმოლანად. განსაკუთრებით
უტენა აშენის უწითესობა.

ତୁ ଯି କାହାରେବୁ ରାମ୍ଭେ ଏନ ତାବାଦି ଥିଲ୍‌
ରାମବାଦି, କିମରିଳ ଶେରିଲୋଗିଲିଲା ତମଚାଲ ପ୍ରୟ-
ଲିଲ, କିରିଦ୍ଵେବା, କୁରାଲାଦ୍ଵେବା ଆପକରିଳି
କିମ ଦାରୁନ୍ଧରୀଦ୍ଵେବୁ ଥିଲାକୁଳ, ତୁ ଯିବ ଗା-
ନ୍ଦାରିନ୍ଦରିଲା ତାଙ୍କୁ ସାଜିଲିନିବା, ତାହାର୍କିର୍ଣ୍ଣ

კარშემო. არაფერი ცვლილება არ მომსდარა?

ბევრ ქალს პირნია, რომ მაგიდას
იუთორი სუფრა მჩღლოდ შაშინ უნდა გა-
დააფაროს, როდესაც წეველება აქვს ან
თქვევათ დაწესებულების ხელმძღვანელი

ყურადღება და რომ თვალის ხელმძღვანელიც დააფასებს ასეთ ყურადღებას.

ଏହିବେ ମାତ୍ରିକି, ରନ୍ଧ୍ରେସାପ୍ ଅଧିକ ଓଦ୍ଧବୀଗ୍ରୀ ଜ୍ଯ-
ଲ୍ଲୁର୍ଣ୍ଣ ଜ୍ଯାଲାନ୍ତରୀ ସକ୍ଷିପ୍ତର୍ଦ୍ଵେଷୀ ରୂପ ତାଙ୍କିଲୋ ତା-
ଙ୍କିଲୋ, ରଙ୍ଗରଞ୍ଜି ଜ୍ଯାଲିଲେ ଦ୍ୱାଜାଶ୍ଵେତଃ.

ქვამენ ამხანაგები თავიანთ აზრს და
აღმართ აქედან სასარგებლო მარცვლები
ბინარს დაწინაბა.

კარგი იქნება, თუ კამათში უფრო ფართო მონაცილეობას მიიღებენ ჩამაყაცები, გამოთქვამინ თავიანთ შეხედულებებს.

କର୍ତ୍ତବ୍ୟପତ୍ରିକାରେ: ଏହି ପ୍ରକଳ୍ପରେ ଏକମରିହା
ରାତ୍ରିମରିହା ଏକ ମନୋସୂର୍ଯ୍ୟ ଓ ତାଙ୍କର ଶବ୍ଦରୂପରେ ଏହା
ବ୍ୟାକରିତ ମନ୍ତ୍ରରୁ ଏହା ପ୍ରକଳ୍ପରେ କାହିଁଥାବୁଦ୍ଧି
ଜ୍ଞାନରେ ଉପରେ ଉପରେ ଉପରେ — „ଶବ୍ଦରୂପ-ଶବ୍ଦବିଦୀତାମନ୍ତ୍ରରୁ”।

8376n

ခုနှစ်များ...

თვითეული ქალი, თვითეული ჩემნთაგანი არ ვაშუობთ ხელს მამაკაცის ხასიათში მომზადოვნელობის, მიღებრის, მზამზარეულად მიღების ჩემვების დამკვიდრება?

— “გეგმი” — თავითონ კარა თავ
უნდა გასულოთან და დაუსუოროს. წინ-
დევნ თვითონ უნდა გაირცებოს. ხადა-
ლის შევღიან სულის ალაზანები და
ტურქული დარღვეული დღეს მიგევყ-
ლოს. მატერი კი, სურადან რომ ჭამი-
გება, მამისთვის ჭალაგას პარტიას ითა-
მშევს, ან წარინვება და დაისვერნა.

ასე მცირდლება ბავშვობილნე ჩა-
ხადა სასისქონე განვითრებულ და-
რდა მასისხეროვნებულ მასთხოვლილება.
დაუძლებელება, დაცულშეღლუბა, დედის
შზრუბელელ ხელი ცოლის უწდა შეკვა-
ლოს. ასე მოთხოვოს მისა დაკვა-
ლოს, რომ ჩვენისა ბავშვებიმა

ସେଇବୁ କ୍ଷୁଣ୍ଣ ଜୀବନରେ ଏହାରେ କିମ୍ବା ଏହାରେ କିମ୍ବା
ଦା ଏବଂ ନିଶ୍ଚାର୍ପଣ, କରିଲୁଣ୍ଟିଲୁଣ୍ଟି ଗ୍ରାମପୁରୀ ଏହି ଗ୍ରାମ-
ପାରାକୁଡ଼ି, କିମ୍ବା ତାତ୍ତ୍ଵାରଥପୁରାନ୍ତିରୁ ଏହିନ୍ଦିଆ
ମିଶ୍ରିତ ଶୈସାହିନ୍ଦିଆ ଆଶିର୍ବଦ, ଏହିନ୍ଦିଆ ଫ୍ରାଙ୍କିଷ୍ଟନ
ଧ୍ୟାନିକରେ ଅଳ୍ପକିମ୍ବା ଶରୀରକିମ୍ବା ଅଳ୍ପକିମ୍ବା ସାମାଜିକ
ଦର୍ଶକ ବୀରଲାଦ୍ୱାରା ନେ ଗାମରାରକିମ୍ବା ଦ୍ୱାରା
ପ୍ରକାଶ କ୍ଷେତ୍ରକିମ୍ବା ପ୍ରକାଶିତ ହେବାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ
ଶ୍ରୀମତୀ କ୍ଷେତ୍ରକିମ୍ବା ଶ୍ରୀମତୀରୁତ୍ସବିନ୍ଦୁନାଥଙ୍କ ତା
ମାମିନ୍ଦି ଶ୍ରୀମତୀରୁତ୍ସବିନ୍ଦୁନାଥଙ୍କ ଦା, ରାଜ୍ୟ ମିତ୍ର-
ବାରାଣୀ, ମିଶ୍ରକୁମାରୀ ଶ୍ରୀମତୀରୁତ୍ସବିନ୍ଦୁନାଥଙ୍କ

ପ୍ରେରାଗଙ୍କ ଜୀବନିତା ଶର୍ମିଳିଷ୍ଠିତ, 
ତଥାଲିସି.

ԱՐԵՎԵԿԱ ՄԱՐԶԱԿԱՐ

ექიმის აჩვენა

~~2108080~~

არის შემთხვევა, როცა მეტადურ ქალს
ჩატარდება, უმოტესად ეს ხდება მა-
ნინ, როცა იგი ავადაა სარძევ ჯირკვ-
ლის ანთებით — მასტიტით, რასაც აგ-
რითვე წყლისა ეწოდება.

როგორ უნდა მოიცემოს დედა, რომ არ
გაუჩნდეს ბასტიტი? უპირველეს ყოვ-
ლისა, მან უნდა დაიცვას პიგინის ელე-
მენტარული წესები.

ქალმა უნდა იცოდეს შვილისათვის
ძუძუს მიცემის ზარტივი წესები, რითაც
თავიდან აიცდენს კირტების დაზიანებას

ଶୁର୍ଯ୍ୟ ଦୁଃଖକୁ ପାରିବାରକ ସୂର୍ଯ୍ୟକିଳିଲାଇ
ଦାର୍ଢିତୁମାନଙ୍କରୁଲା ଗୁମ୍ଭିଲୁଗୁ, ଏହିଥାବୁ
ବୁନି ନେବୁନେବୁ ଏହି ଶ୍ଵେତାଶ ପୁଅ ଆ
ହୁଣ୍ଣ ଦ୍ଵାରାକରୁଣେ ଶ୍ଵେତ, ଏହିପ୍ରେସ ଏହି ଗୁରୁ
ଅଳ୍ପ ପାରିବା. ଶୁର୍ଯ୍ୟ ଗାମିଲାହିଁ ଉଚ୍ଚ
ଅଳ୍ପ ପାରିବା. ଏହିପ୍ରେସ ମୁଣ୍ଡରୁକ୍ଷ ବାହିନୀ
ରୁହିଲିବା ଗୁରୁତ୍ବରୁକ୍ଷ ବାହିନୀରୁ
ଶ୍ଵେତାଶକରୁଲା, ଶ୍ଵେତାଶ ଏହି ଉଚ୍ଚବା.

ამ უბრალო წესების დაცვა სავალდ ბულოა ყველა დედისათვის.

როგორ უნდა მოიქცეს დედა თუ ავად
მყოფობა მაინც შეეხარა?

კულტურული გარემო მოჩეველი, ცხადი
ექიმისა. როცა ქალი მიძართავს შემო
კვებით ადამიანებს, რომლებსაც მედიც
ნისა არაფერი გავეცხადო, ამას ფრინ
შეძირე შეადგი მოძყველა.

ଏହି ମୁଖ୍ୟ ସାଙ୍ଗସଂଗିନୀ ଦ୍ୱାରାକାରୀତିରୁଣ୍ଣା
ନାତାଳୀଙ୍କ ଶ୍ରେଷ୍ଠପତ୍ରଙ୍ଗେ । ୫ କ୍ରିକ୆ଟିକ୍ ର
ମିଶନ୍‌ରେ ଅଧିକ ଯୋଗ ଦିଲ୍ଲି ଶାଶ୍ଵତପତ୍ରଙ୍ଗେ
ଦେଇଲା, ରାଜ୍ଯ ପାଇସକ୍ରମ ସରକାରେ କୁରାକ୍ଷା
ଶ୍ରେଷ୍ଠପତ୍ର, ମିଶନ୍‌ରେତ୍ତାରେ ତୁଳିଗାଲିଏ ନାହିଁ
କା, ଶ୍ରେଷ୍ଠପତ୍ର, ତୁଳିଗାଲିଏ ତୁଳିଗାଲି । ୩୯.୬ କି
ଲୋମ୍ବେ ଲୁହା ଏକିଠା, କୁରାକ୍ଷାଲୁହା ରାମାଗରିଲୁ
ଗାଲିଲିରାନ୍ତରୁ ।

რამდენიმე დღით ადრე ნატალია
ოდნავ ჩევლეტას გრძნობდა მარცხ
ძუძუს კერტზე. მეზობლის ჩჩევით მ

ძუშე დაიდო ასწლიანა, შემდევ სხვა ილაპეტიც, გაიგეთა კომპრესი, მაგრა ამან არაფერი უშევლა.

გასიხვების დროს შუალედურებულ გეორგი ამანდენდა დიდი ნაბჭარები, ზოგიდან სხლი კონავდა, ზოგი დაფარული იქნიდა, რომლის ქვეშ შეიმჩნეოდა ჩი

ერთი დღედამის შემდეგ ნახვევი მო-
ნა და მის მიზანი და მიზანი და მიზანი

ରକ୍ତ ଦେଖିଲୁ ଶୈଶବରେ ପାଇବା ଅଟିକିମ୍ବା ଏହା
ରକ୍ତରେ ତୁମ୍ଭିରୁ ନିର୍ମଳିତ ରୂପ ଦେଖିଲୁ
ଶୈଶବରେ ଦେଖିଲୁ ଶୈଶବରୁ ଜିରିଗ୍ରାମରେ,
ଏହା ଦେଖିଲୁ ଶୈଶବରେ ପାଇଲୁ କିମ୍ବା ଏହା
ଶୈଶବରେ ଦେଖିଲୁ ଶୈଶବରୁ ଜିରିଗ୍ରାମରେ,

ଦୀର୍ଘଶୀଳ ପ୍ରକାଶକ ପତ୍ରର ପରିଚୟ ଓ ପରିମାଣ ଜାରି କରିବାକୁ ଆବଶ୍ୟକ ହେଲା ।

բոլոր ցւցանիոնները
չեն վճռում գումարում

ଲ୍ଲାପିତ୍ତ, ମର୍ଦ୍ଦକୁଣ୍ଡିଲ୍ ତୁମ୍ହା ଫୁ ତା-
ଗୁପ୍ତଶବ୍ଦିରେ ମିଶ୍ରନ୍ତି-ମିଶ୍ରନ୍ତି ଗନ୍ଧ ସା-
ହିନ୍ଦୁପ୍ରଭୁ ଏହି ଶୁଭମଳାପାତ୍ରଙ୍କି ହାନ୍ତି
ସାହୁରାଜିଗାନ୍ତି କାହିଁ ଶୁଭମଳାପିତ୍ତଙ୍କି? ଦେଖ
ଲୋକଙ୍କପୂର୍ବାଧୀନ ପ୍ରମାଣକି, ରହିଲାମାନି
ମାନୁଷଙ୍କରାଜୀତି ହୁଏଥାମି ଏହି ଉପି ତୁମିଙ୍କି
ଦୁଃଖକାନ୍ତି ପ୍ରେସ୍‌ରୁକ୍ତିମାଲାରୁରି ହିନ୍ଦୁପ୍ରଭୁପି
ଏହି, କାହିଁ କିନ୍ତିରିଲା ଚିନ୍ତା, ଫଳକି, ପୂର୍ବାଧୀନ
କିମ୍ବାଦିକା ଏହି ଶବ୍ଦ ପାଇଲାମାନି ଦ୍ୱାରାଦିଲ୍
ହିନ୍ଦୁପ୍ରଭୁକି ମର୍ଦ୍ଦକୁଣ୍ଡିଲ୍ ନରକାଶମିନି ମାଲଙ୍କ-
ନ ଏହାକୁଣ୍ଡିଲ୍ ପ୍ରକରିତି ନରକାଶମିନି ନରକାଶମିନି
ଫଳକିକି ଏହିକିମ୍ବାଦିକା ହିନ୍ଦୁପ୍ରଭୁ ହିନ୍ଦୁପ୍ରଭୁକି
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣକି ତୁମିଙ୍କି ନରକାଶମିନି ଦ୍ୱାରାମରନ୍ତି
ମର୍ଦ୍ଦକୁଣ୍ଡିଲ୍ ଏହାକୁଣ୍ଡିଲ୍ ପ୍ରକରିତି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣକି
ଦୁଇ ଶବ୍ଦକି ମର୍ଦ୍ଦକୁଣ୍ଡିଲ୍ କିମ୍ବାଦିକା ମର୍ଦ୍ଦକୁଣ୍ଡିଲ୍
କିମ୍ବାଦିକା ମର୍ଦ୍ଦକୁଣ୍ଡିଲ୍ ଏହାକୁଣ୍ଡିଲ୍ ପ୍ରକରିତି ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣକି
ଦୁଇ ଶବ୍ଦକି ମର୍ଦ୍ଦକୁଣ୍ଡିଲ୍ କିମ୍ବାଦିକା ମର୍ଦ୍ଦକୁଣ୍ଡିଲ୍

ვარჯიშები დავყავით სამ კგულას:

1. ვარჯიშები უსაგნოდ, 2. ვარჯი-
ები ჯოხებით და 3. სტატიკურ
ფორმარებიაში.

ვარჯიშები უსაგნოდ:

1. ଦ୍ୟାଳୁର୍ଦ୍ଧ ମ୍ୟାଲ୍‌ରୂଡ଼ କୁଣ୍ଡ ନୁ-
ଷ୍ଟଙ୍କ ଦ୍ୟାଳୁର୍ଦ୍ଧ ମ୍ୟାଲ୍‌ରୂଡ଼ (ପ୍ରେରଣାକାରୀ ଖର୍ବି-
କାରୀ), ଏଗିଶ୍ଟାର ଫ୍ଲୁଲିମ୍ ପ୍ରାର୍ଥନ୍‌ଶ୍ଵର, ଚ୍ଯାଲ୍-
ଗାର୍ଡିନ୍‌ଶ୍ଵର, ଖ୍ୟାତନାମ ଶ୍ୟାମପାତା-
ଳାଙ୍ଗାନ୍ଦିକାରୀ, (ସ୍ତର 1). ପାରାଜିକୋ ଶ୍ରୀରାମ-
ଜ୍ଞାନ, କ୍ରୀତିକାରୀ
 2. କ୍ଷେତ୍ରରେ ତୁମି ହୁଅ, ତୁମରେ ହୁଅ-
କାହାରେ ତୁମରେ, ଏଗିଶ୍ଟାର ପ୍ରାର୍ଥନ୍‌ଶ୍ଵର, ଦ୍ୟା-
ଳୁର୍ଦ୍ଧ ମ୍ୟାଲ୍‌ରୂଡ଼, ତୁମି ରାତ୍ରି ଶ୍ୟାମପାତାଳ-
ଳାଙ୍ଗାନ୍ଦିକାରୀ, କ୍ଷେତ୍ରରେ ତୁମରେ ହୁଅ-ପାରା-
ଜିକା, କ୍ଷେତ୍ରରେ ତୁମରେ ହୁଅ ରାତ୍ରିଶ୍ଵର, 3-4-କ୍ଷେତ୍ର-
ବାହ୍ୟକାରୀକାରୀ ଶ୍ୟାମପାତାଳରେ ହୁଅ-
ପାରାଜିକୋ ଶ୍ରୀରାମଜ୍ଞାନ, (ସ୍ତର 2).

6. ଶୁରୁଗତ ଦାଖିଲେ ହାତାଳ୍ପାତ୍ରୀ, ଏବଂ
ପ୍ରସରଣର ଦାଖାଯାଇବା, ଶ୍ରେଣ୍ୟମାତ୍ର ଦା
ତାଥୁ. କୃତ ତତ୍ତ୍ଵାଳ୍ୟ ବ୍ୟବସାୟରେ ଦ୍ୱା
ରିନିର୍ଦ୍ଦେଶର, ମେଟର୍‌ର ତତ୍ତ୍ଵାଳ୍ୟ ଦାଖିଲେ
ହାତାଳ୍ପାତ୍ର ପାଇଁ ଉପରେକାରୁମାତ୍ରାବେ.

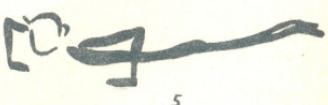
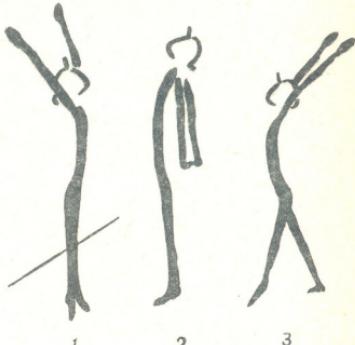
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତକାଣିକା ନାମପରିଚୟ ହାତେବୁ-

କୁଣ୍ଡଳାର କେବଳ ଏହି ପଦମ୍ଭାବରେ ନାହିଁ ।

၆၂၀၈၁၇ ၂၀၁၄ ၁၁ ၁၁

ଶ୍ରୀମତୀ ପରେନାଥାଳୁଙ୍କ ଆମ୍ବାଦାର,

ପ୍ରକାଶନ କମିଶନ - ୧୯୫୩



Ե, Յ-ԵԿՅ
(ՅՈՒՂԻՄԱԳՐ)

ବାନ୍ଦାରାଙ୍ଗା: 2 ଟଙ୍କ ପାରିତ୍ୟାଗିଲାଣ୍ଡ, ୧୮-
୯୯୩୦୨୨ ଶ୍ରେଷ୍ଠମୁଖ ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କ ବିନ୍ଦୁଲୋ
ପାରିତ୍ୟାଗିଲା, $\frac{1}{2}$ ଟଙ୍କ ମିଶ୍ରିତିଲିମାର୍କ୍ସାଲା
ଲୋକିନ ଏବଂ 300 ଗ୍ରାମର ଶ୍ରେଷ୍ଠ ପାରି-
ତ୍ୟାଗ.

୧/୨ ପଦ ହରିନ୍ଦ୍ର ଗୁଣାର୍ଥୀଙ୍କରେ, ତା-
ମନ୍ଦିର ପାଶ୍ଚାତ୍ୟ ଶାଖାରେ ଲା ପ୍ରାଚୀରେ
ଦେଖି ଗୁଣାର୍ଥୀଙ୍କରେ । ୨ ସଂଗ୍ରହୀଳା ଗୁଣ-
ାର୍ଥୀଙ୍କରେ, ଏହିକୁଣ୍ଠାରୀଳା ପରିଦର୍ଶନ
ଦେଖିଲୁଛାଣ୍ଟା ଲା ଅଭିନନ୍ଦାରୀଙ୍କରେ
ଦେଖିଲୁଛାଣ୍ଟା ମିଶରନାରୀ ଅର୍ଥ-
କାଳ ପ୍ରାଚୀରେ ମିଶରନାରୀଙ୍କରେ ଦେଖିଲୁଛାଣ୍ଟା
ଏହି ମିଶରନାରୀଙ୍କରେ ଦେଖିଲୁଛାଣ୍ଟା କାହାରେ
ଏହି ମିଶରନାରୀଙ୍କରେ ଦେଖିଲୁଛାଣ୍ଟା କାହାରେ
ଏହି ମିଶରନାରୀଙ୍କରେ ଦେଖିଲୁଛାଣ୍ଟା କାହାରେ

卷之三

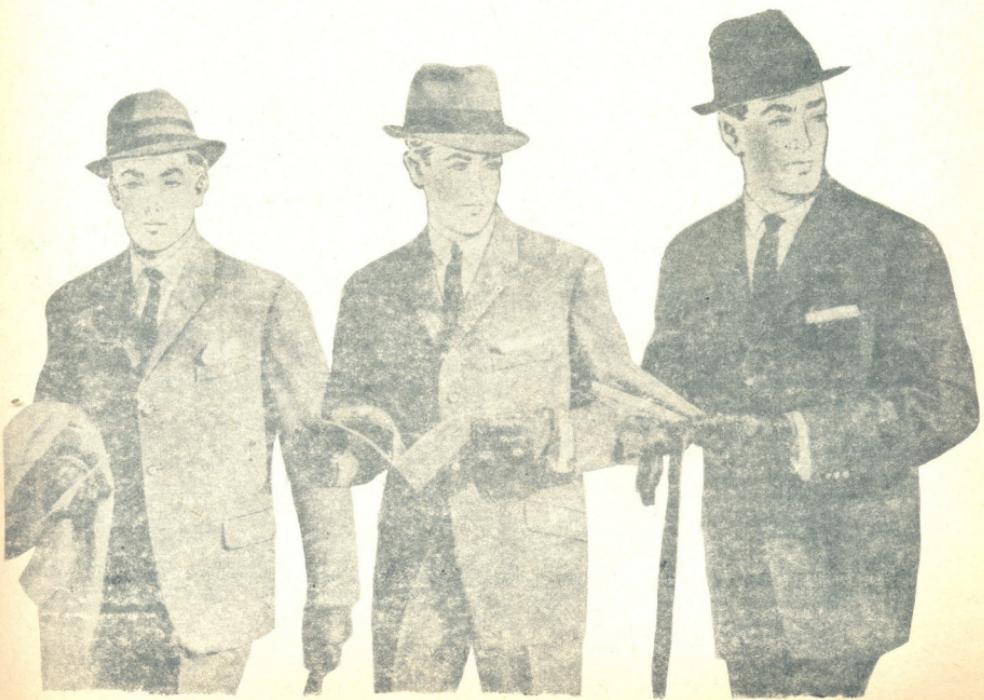
ჭირებუ საძლებელები მხედვა...

ପ୍ରତିକାଳ, କନ୍ଦରୀଙ୍କ ରୁ ଏଇଶ୍ଵରମୁଖରୁଧ ଫଳିତ-
ଯୁଗରୁଧକ୍ଷେତ୍ର, ଶ୍ରୀଲଙ୍କଣତଃ — ଶ୍ରୀରାଜାଶର

ఏడ్లాడ దా తావస్తుల్లాడ గిర్జనంత, తన వీటికి ప్రశ్నలు గ్రహించినట శ్రేణికు శ్రేణిలు లుంగా, త్వామ్యుగా, లీపుగాన, నుంచి క్రమించి ఉండుట.



မြတ်စွာ
မာမာသု-
ပြော-
ပြော-



Խա միքա պիտի թառեա բանեա

დაკეპილ სორტცი განასკუთრებით
სწორი უსაფრთხოება მიღობინდება
ტომბ სორტი უშეალიდ კერძოს დამზადე-
ბის წილ უნდა გათარებუს სორტცაცების მა-
ქნავთ. შეაგვირშე და სარდაჭუში უმ-
სორტი ინახავთ, პავრომ მცადა ინახავთ
დაკეპილი სორტი.

დანაყილ ორცხობილაში ან ჟევილში
სორტის ნატრები ან დაკვირვილი ხორცის
ნაწარად შეწყვის წინ უნდა მო-
გელოს. წინააღმდეგ შევევევაში, ორც-
ხობილა ან ჟევილი ღობება და აფუ-
ქტებს ქრისტიანობის როგორც გემოს, ისე შეზე-
ღულებას.

შინაური ფრინველი ან ნანადირევი
რომ წითლად დაბირაჭოს, შეწვის წინ

თართი (სეტრინა) მხოლოდ დიდ-
ორნ ნატრუმათ ისაზიშის სატრიას წილი

ରୂପ ଉତ୍ତର ନାକୁଳେ ଯୁଧାଳି ମନୋଦାର-
ଶେବା ତୈଗିଲୀ, ମିତ ଉତ୍ତର ଗ୍ରହିଣୀଙ୍କୁ ଗା-
ମୋତା ଗାନ୍ଧାରାକୁତୁରିଶେବିତ ନାଶିବା ଦା ଗ୍ରହିଣୀ-
ଙ୍କୁ ରନ୍ଧରୀଙ୍କି ମନୋଦାରଶ୍ଵରି ତୈଗିଲୀ.

უმი ბოსტნეული გრილ, ბნელ ადგილას
უნდა შეინახოთ, რადგან მზის ს სიკვების
მოწმეულებით მასში ძალიან მცირდება
კარისტინი. სწორედ ამ მიზეზის გამო
სასამიროო შესასახა მცირდება (ჩანა-

ବ୍ୟାକ୍ତିର ନାମକାରିତା ରହି ଉପରେ ବ୍ୟାକ୍ତିର ନାମ ଏବଂ
ବ୍ୟାକ୍ତିର ଗ୍ରହିଣୀରେ ଆମିଶିଲ୍ପରେ ବ୍ୟାକ୍ତିର ଚିତ୍ରରେ
ଅବଶ୍ୟକ ହୁଏଥିବୁ ଗ୍ରହିଣୀରେ ସାହେଜରେ ଏବଂ
ବ୍ୟାକ୍ତିର ପ୍ରକାରରେ ବ୍ୟାକ୍ତିର ନାମକାରିତା ରହିଥିଲା.

მოხარული კვერცხი რომ უმისაგან
განასხვავო, მას დაატრიალებენ; მო-
ხარული სწრაფად და დიღგნის ბრუ-
ნავს, უმი კი ერთი ოჯგურ შემობრუნდე-
ბა და გაჩერდება.

თუ შეალი კარგად დუღს, კვერცხის
თობლივი მოხარუშვას 3—3½ წუთის სტა-
რტებდა, უფრო მეტად სახარუშვას 4½—5½
წუთი, ხოლო მარგარა მოხარუშვას — 8—10
წუთი. თუ კვერცხის მეტასა კვარაშეთ,
მისი გულა, მარგარუშვა და კვერცხის გვერ-
ძოւასა და.

କୁର୍ରାଲୁଙ୍କ ଶୂନ୍ଧିର ଫାର୍ଗାର୍ଦ ପିଟେର୍କୁଣ୍ଡବା
ଗର୍ଭଲୁଙ୍କ ଶୈଖିବୁଣ୍ଡ ହିନ୍ଦୁରୁପଥୀ ପ୍ରାଣୀ । ସା-
ରୁତୀରେ, ପିଲା ଗର୍ଭାଳ ଅଳ୍ପକାଳେ ଶୁଣିଦା
ଆମାରିଲେ, ତେବେବୁଜୁଏ ପିଟେର୍କୁଣ୍ଡ ଲୋଗୀ ମିଶ୍ର-
କାଳିଶିଳ୍ପୀ, ଶୈଖିବୁଣ୍ଡ ପାଠାନ୍ତର ଏହିପରିବର୍କ
ଦା ଶୈଖିବୁଣ୍ଡରୁଙ୍କ ଦା ଗନ୍ଧାରିନ୍ଦ୍ର ମିଶ୍ରଙ୍କ
କୁମୁଦି ଶୂନ୍ଧିରିଥିଲେବାରୁ ଦା

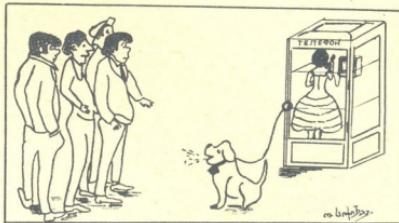
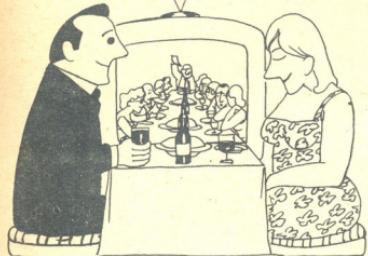
ପ୍ରାଣ୍ୟକାନ୍ତେ—
ଶୁଣି ମୁଁ ଜୀବିତ କାହାରେ କାହାରେ

ରେଡାର୍କ୍‌ପ୍ରୋଗ୍ରାମ ମିଶନାର୍ଥତ—ସୁଲକ୍ଷଣ-ସାଧାନ
ଫ୍ରେଂ୍କ୍ ନଂ 15. ଟ୍ରେଣ୍ 9-98-71.
ପ୍ରିରାଯ୍ୟ 45,000. ଟ୍ରେନ୍ 30 ଜୁଲୀ
ଶୈଳେତୀଳ ନଂ 1706 ଟ୍ରେ 03316

საბაზო გამოცემა მთვარის სახით მთავრობის გამოცემების
ექიმიანი იურიდიუსტურული და სამუშაო გამოცემების
Издательство ЦК КП Грузии.

იუმო

ნახ. მ. ხედინავას

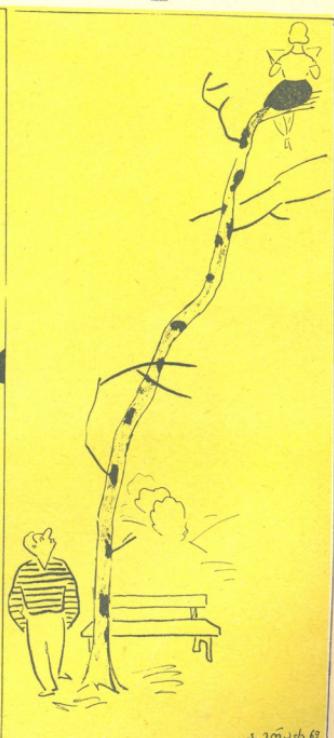
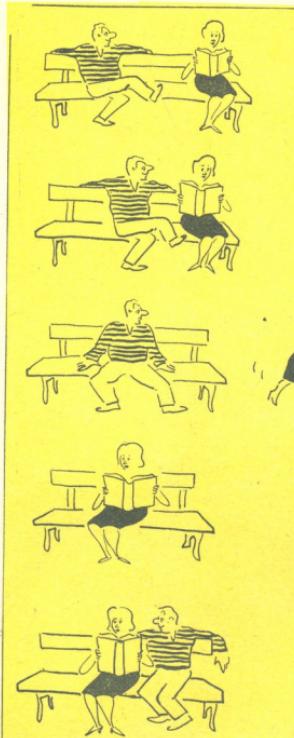


ქორწილი

ნახატები ზ. პარეკულიძე



„გარენი“ ქაბარე



. 15. 7. 1962

6-18/328